

随书附赠
CD-ROM光盘

3分钟

尹智瑾 成应翠◎主编

听懂美国 新闻英语

时事·政治

中国致公出版社

James Wiland's legal threat
with bbc.co.uk
The firm that enables Wiland to accept card
legal action against the EU and MasterCard

3分钟 听懂美国新闻英语

时事·政治



编委会

主 编

尹智瑾 成应翠

编 委

马 丽 刘峻岭 杨金鑫 蒋学晨 祝万伟
成 翔 王巧梅 葛 俊 严国飞 郑伟强
何长领 何 婧 王 霞 张艳萍 吴淑严
张颖慧 成 琼 陈 翔 武少辉 郭美兰
孙 帅 梁俊茂 高爱琴 杨晓丽 刘万云
代艺鸣



中国致公出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

3分钟听懂美国新闻英语: 时事·政治 / 尹智瑾, 成应翠主编.
—北京: 中国致公出版社, 2012

ISBN 978-7-5145-0257-2

I. ①3… II. ①尹… ②成… III. ①英语—听说教学—美国—
自学参考资料 IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第051157号

选题策划: 凌 子

封面设计: 杨 青

责任编辑: 凌 子 韩 颖

责任校对: 韩 颐

责任印制: 熊 力

出版发行: 中国致公出版社

地 址: 北京市海淀区牡丹园北里甲 2 号 邮编 100191

电 话: 010-82259658 (总编室) 62082811 (编辑部)

010-66168543 (发行部)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京温林源印刷有限公司

开 本: 880 毫米 × 1230 毫米 1/32

印 张: 10.5

字 数: 336千字

版 次: 2012 年 5 月第 1 版 2012 年 5 月第 1 次印刷

定 价: 28.80 元 (随书附赠CD-ROM光盘)

版权所有 翻印必究

序 Preface

如何像英美人那样轻松地听新闻广播、看电视节目、享受美剧大片？如何克服“听力恐惧症”？如何终结“哑巴患者”？……在语言学习的道路上我们孜孜以求，耗费了太多的时间、精力和金钱，我们祈盼有一盏指路明灯。一位德国语言学家教授学生的方法是，“把学生带到游泳池旁，把他们推下水。如果他们没淹死，游泳就学会了”。没有哪一种语言是靠老师讲解语法和单词而掌握，都是直接到“水里”去听或读原文。语言学习的最佳方法就是在实际应用中学习，因此，要提高英语听说能力最好是在实际情境中多加练习。这也是我们推出“3分钟听懂美国新闻英语”丛书的初衷。只要你能坚持不懈地到“水里”去听或读，不仅不会“淹死”，反而会成为“游泳健将”！

“3分钟听懂美国新闻英语”丛书新闻内容均精选自VOA、CNN、ABC、NPC、NBC、CNET、SSS等美国各大知名电视、广播，题材广泛，素材时新，语言原汁原味，音质效果好。你若能长期反复地聆听这些新闻材料，训练自己的耳朵，听力自然能攻克！听力是学好英语的基础，有足够的输入，才能有足够的输出。听得多，说得溜，英语力100%。

美国原声新闻，3分钟Hold住！本丛书共四册，分别为时事·政治、商业·经济、社会·文化及环境·科技。与市场上同类书相比，本丛书有以下鲜明特色：

1. 取材鲜活 本丛书素材取材于2010—2011年最新新闻，选材与环球热点和时下生活紧密关联，每条新闻时长约3分钟。

2. 发音纯正 本丛书主要取材美国广播、电视媒体，美语主播

发音纯正。但部分转有英国报道，书中对各国英语口语都有所介绍，有助于你接触各种各样的英语发音。

3. 内容充实 本丛书内容涵盖政坛风云、国际军情、时政要闻、世界经济、财经经纬、社会热点、民计民生、世事百态、绿色环保、新锐科技等多方面的新闻、趣事，既有知识性，又有趣味性。篇幅按从短到长的顺序进行编排，便于你从易到难循序渐渐地练习听力。

4. 结构清晰 本丛书充分考虑到听力过程中可能遇到的难题，在每篇新闻中，我们精心设置新闻背景、新闻关键词、新闻原文、参考译文、长难句破解、听力技巧等栏目，旨在帮你扫除听力障碍。

5. 技巧点拨 本丛书结合每篇新闻的特点，提出有针对性的听力解决方案，实操性强。

6. 新闻词汇 本丛书提供新闻中常出现的关键词，掌握这些新闻关键词，有助于你更快、更好地理解新闻英语。

7. 难句破解 本丛书不局限于传统的语法讲解，还从句式结构、背景知识和理解误区等多方面来剖析理解难点。

8. MP3原声光盘+iPhone手机学习软件 MP3原声光盘，零距离感受美语主播纯正的原声发音，现场感极强；iPhone手机学习软件，顶级互动英语学习工具，携带方便，随时学，反复听，学习成果自我检测。拿起手机学英语，让你享受英语力急速飙升的乐趣！

“3分钟听懂美国新闻英语”丛书独出机杼的设计编排、丰富多元的题材统筹、错落有致的文图组合，为你呈上一道令人心动的听觉盛宴。特别适合大学生、学有余力的中学生以及热爱英语的广大读者使用。还等什么？Just Do It!

编者

2012年2月于北京

技巧点拨，专业、正确、实用。
揭秘新闻英语听力的诀窍，让你花最少的时间获得最好的学习成果，帮助你快速提高听力技能！

对英语新闻中常出现的词语、短语、专业术语等按主题进行归类整理，覆盖面广。若能掌握这些词语，不仅能拓展你的词汇库，还能帮你扫除听力盲点。

提高听力水平的唯一诀窍在于实践。否则一切都是纸上谈兵。但是万事都不能埋头苦干而毫无章法。在进行大量听力练习之后我们会发现听力中遇到的问题大体上可以归为几类。如果意识到自己在哪一方面有欠缺,则应该集中提高这一方面的能力。本书设置了三个部分:第一个部分介绍了听力中会出现的问题以及可借鉴的技巧;第二个部分列举了环境科技这一类新闻中可能出现的问题;第三个部分是实战篇。

a'hang paakom 临时议会: 无任何党派占多数的议会	am'vayim [am'vamsad] 大使
a'yal d'nyim shomom 比上年增加	Ar-Qadab "基地" 炮制
ak'mar [ak'maraal] 海军将领	awang [a'venda] 报复; 报仇
am d'adara system 防控体系	ay'at [a'at:il] 麦齿
ay [a'al, a'alil] 同盟国	ayul'at'at'at region 自治区
	Dayibay magay 领导指挥

莫斯科某奶牛养殖场，工作人员在牛棚内安装了液晶电视。画面是美丽的草原和牧场，配以古典音乐。据称，此举可以在寒冷季节舒缓奶牛的情绪，增加牛奶产量和质量。同样，为了给自家奶牛创造最大程度的舒适环境，美国奶牛场主足了工夫：新建牛舍，添置平面电视、“水床”等等级同寻常的经营哲学：快乐的母牛产奶量更多。



Nothing but the best for these *bovines*; this farm outside Moscow recently installed high *definition* flat-screen TVs in the barn, no, not for the farmer, their *bullish* cows.^① He's hoping *crystal* clear pictures of Alpine *meadows* and green grass will help boost milk production.

There're been experiments when cows listen to music but this has never been

有助于你了解新闻始末、背景知识以及理解听力原文，减少听力障碍，提升你对新闻英语听力的信心！

新闻内容精选自美国权威媒体，紧扣
环球热点，在练习听力的过程中，可以积
累大量英语口语和写作素材。配合 100%
原声MP3音频文件一同练习，备战英语
听力考试不费力。权威媒体最新热闻+
原汁原味英文+美语主播纯正原声，打
造最完美的听觉盛宴！

词汇注释

新闻听力词汇精选，采用页边注解，便于你在听力和阅读中及时、方便查看生僻词汇，同时，你也可以对照背练，有效增加词汇量。英语听力和词汇学习一次掌握！

tending to 照看

infant (infant)

n. 婴儿

giggle (giggle)

v. 咯咯笑

project (project)

v. 打喷嚏

silicon (silicon)

n. 硅胶

trigger (trigger)

v. 引发；触发

project (project)

v. 投影

aging population

老龄化人口

stipend (stipend)

n. 定期津贴

a tad (a tad)

一点儿

redundant (redundant)

ad. 多余的

coupled with the fastest

aging population, Japan's

government desperate to boost more children is now paying families 150 dollars per month per child until he or she reaches high school.² Have more children, make more money, say lawmakers.

These university students believe robotic encouragement may work better than the government's *stipend*.

Yotaro changes how I feel about babies, says Madoka Hirai. I am now paying more attention to babies on the street. Yotaro is not a complex robot, and after a few minutes, *a tad redundant*. But this robot already succeeds at least getting people thinking about babies—the first step they hope, and helping to solve a serious human dilemma.³

Suggested Translation 参考译文

父母在照看一个婴儿，但却不是一个人类的婴儿。这是阳太郎，一个婴儿机器人。他会咯咯地笑，打喷嚏，甚至还能一边哭一边流鼻涕，直到你摸摸他暖暖的硅胶皮肤，哄他安静下来。

阳太郎项目组的负责人国村广诚说，机器人不能代替人。但是如果这款机器人可以触发人们的情感使得他们想要有自己的孩子，那就很棒。

阳太郎的情绪是由一个电脑程序控制。投影的形象，像温水一样的体温，这些都是为了让他尽可能地像一个真人。像一个婴儿，从而可以使女性的生物钟运作起来。^①



参考译文

译文通达顺畅，有效降低听力难度，培养你练习英语听力的信心。本部分还可作为翻译练习的材料，是突破英语考试高分的绝佳帮手。日积月累，按照本书传授的方法学习，练出好英文指日可待！

Key to Understanding 长难句破解

1. The images projected, the warm body temperature just as warm water, all of these to make him as human-like and baby-like as possible, and get woman's biological clock ticking.

本句中the images projected, the warm body temperature just as warm water是例举这个机器人婴儿的特征，the images projected就是背景知识中所介绍的，它的脸部由一个与电脑连接的投影机作背光照明。get woman's biological clock ticking中get sb/sth doing表示“让……做……”，tick是表示“时钟发出滴答声”，这里就是让女性的生物钟转起来，这是个形象的说法，意思就是激发女人的母性，让她产生有孩子的想法。

2. Japan's government desperate to boost more children is now paying families 150 dollars per month per child until he or she reaches high school.

本句中desperate to boost more children是Japan's government的后置定语，本句的主语就是Japan's government.

Listening Tips 听力技巧

本文听力难度较低。在看完背景介绍后，对主题有了大概的了解，理解起来就更容易。在英语中语调是非常重要的，因为它通常都有暗示意味在里面，或强调或传达表达效果，如讽刺、幽默等。如本句：all of these to make him as human-like and baby-like as possible, and get woman's biological clock ticking. ticking前面作了较长停顿，且该单词有重读处理，这时可以借助停顿的时间仔细思考下这一句话的意思以及所要表达的效果。

长难句破解

此部分已不再局限于传统的语法讲解，而是深入浅出地剖析新闻英语中长难句的句式结构、背景知识和理解误区等，帮你攻克听力中魔鬼长难句，晋级无障碍听力！

听力技巧

结合听力原文精讲最实用的听力技巧全攻略，举一反三，帮助你一次突破听力难关。从此，英美新闻轻松听、听力考试不用愁！

目录 Contents

一、听力技巧全方位点拨.....	1
二、时事·政治新闻关键词一站式掌握.....	8

Chapter 1 The Encounter 政治交锋 11

News 1	Mubarak Promised to Leave Office, Not Now (CNN)	
	穆巴拉克承诺离职, 但非即刻	11
News 2	Protests Against Freeze on West Bank Communities Construction (VOA)	
	冻结西岸定居点建设项目遭犹太定居者反对	14
News 3	Israeli & Lebanese Forces Clash on Border (VOA)	
	以色列与黎巴嫩在边境地区发生武装冲突	18
News 4	Mystery Missile in the Sky over California (ABC)	
	美国加州惊现神秘导弹轨迹	21
News 5	American Hikers Imprisoned in Iran Have Been Released (VOA)	
	被伊朗关押的美国背包客获释	25
News 6	US Calls It a Reign of Violence (CNN)	
	美国谴责卡扎菲的暴力统治	29
News 7	Egypt Clashes Spread Nationwide (CNN)	
	埃及暴力冲突蔓延全国	33
News 8	Tunisian Women Seek Place in Future Political Makeup (VOA)	
	突尼斯妇女争取更多政治权利	38
News 9	Afghans Protest Against Quran Burning (VOA)	
	阿富汗抗议美国牧师焚烧《可兰经》	43

Chapter 2 Anti-Terrorism 反恐纪要 48

News 1	Al-Qaeda Announces Its New Leader (NPR)	
	“基地”组织宣布新领导人	48

News 2	Progress in Afghanistan (VOA)	
	阿富汗任务取得进展	51
News 3	Three Italian Emergency Workers Arrested by Afghan Authorities (VOA)	
	阿富汗当局逮捕3名意大利急救人员	55
News 4	17 Killed in Recent Mumbai Bombings (VOA)	
	孟买连环爆炸袭击致17人死亡	59
News 5	Warns on Local Terrorism (VOA)	
	美参议员呼吁警惕本土恐怖主义	63
News 6	Prepared for Anti-Terrorism in UK (CNN)	
	英国为反恐作准备	67
News 7	Two Explosive Packages Found on Planes (CNN)	
	两炸弹包裹在飞机上被截获	71
News 8	Al-Qaeda Website Calls for Letterman's Death (WNBC)	
	“基地”组织网站对美国脱口秀主持人发出死亡威胁	74
News 9	Taliban Launch Attacks near Australia Base (ABC)	
	塔利班袭击澳大利亚驻军基地	78
News 10	Bin Laden Had Plot to Kill Obama (CNN)	
	本·拉登曾计划击落奥巴马座驾“空军一号”	81

Chapter 3 Peace Being Challenged 国际军情 85

News 1	No More New Nuclear Weapons for US (CNN)	
	美国宣布停止制造新核武器	85
News 2	EU: Iran Ready to Resume Nuclear Talks (VOA)	
	欧盟称伊朗准备恢复核谈判	89
News 3	Russian Scientist Reportedly Released in Spy Swap with US (VOA)	
	俄美交换间谍案中一俄科学家获释	92
News 4	North Korea to Release Seized Fishing Boat Crew (VOA)	
	朝鲜决定释放所扣韩国渔船	96
News 5	Sanctions on Iran Instead of Military Activities (VOA)	
	美国国防部长希望对伊朗进行制裁而非采取军事行动	100
News 6	Uganda, Burundi Pledge Additional 4,000 Troops in Somalia (VOA)	
	乌干达与布隆迪承诺向索马里增兵	104
News 7	India Plans to Cut Troops in Kashmir (VOA)	
	印度计划削减在克什米尔的驻军	109

News 8	McCain on Weapons Treaty and Wikileaks (ABC)	
	共和党麦凯恩谈武器与维基解密网	113
News 9	Britain, France Sign Historic Defense Pacts (VOA)	
	英法签署历史性军事合作条约	117
News 10	President Obama Secretly Visits Bagram Airbase (ABC)	
	奥巴马总统秘密到访巴格拉姆空军基地	121

Chapter 4 News in the Political Circle 政坛纷纭..... 124

News 1	Mid-Term Election in USA (CNN)	
	美国中期选举竞选	124
News 2	ICJ: Kosovo Independence Does Not Violate International Law (VOA)	
	国际法院称科索沃宣布独立不违反国际法	128
News 3	The Drama of Democracy in America (ABC)	
	美国的民主大戏	132
News 4	Niger Coup (VOA)	
	尼日尔士兵发动政变	136
News 5	Japan's PM Survives Leadership Challenge (VOA)	
	民主党党首菅直人连任日本首相	140
News 6	Australia Deadlocked after Indecisive National Election (VOA)	
	澳大利亚大选过后进入政治僵局	144
News 7	Africa Needs Genius's Elections by June (VOA)	
	几内亚大选有助西非稳定	148
News 8	EU Is Disappointed with Verdict on Tymoshenko (VOA)	
	欧洲不满前乌克兰美女总理被判刑	152

Chapter 5 Focus on USA 强国时讯..... 159

News 1	Sprinkle Salt on Railroad, You'll Go to Jail (VOA)	
	铁轨撒盐, 监狱等你来	159
News 2	Republicans Won the Senator's Seat (CNN)	
	共和党赢得马萨诸塞州参议院职位	163
News 3	US Faces Shutdown over Budget (CNN)	
	如果美国政府停摆	166
News 4	The Occupation of Washington: No Sign of Ending (VOA)	
	“占领华盛顿”: 示威者拒绝收兵	169

News 5	US: Raising the Debt Ceiling or Not (CNN)	
	美国债务上限是否提高	173
News 6	Obama: Wall Street Overhaul Will Pass (VOA)	
	奥巴马称华尔街改革法案即将通过	177
News 7	Elana Kagan Confirmed as Supreme Court Justice (ABC)	
	美国最高法院又添女法官	181
News 8	Supreme Court Rejects Video Game Ban (CNN)	
	美最高法院裁定: 加州禁售暴力游戏违宪	185

Chapter 6 Diplomatic Events 外交风云 188

News 1	Mrs. Obama's Visit to South Africa Causes Excitement (CNN)	
	美国第一夫人访问南非反响强烈	188
News 2	President Obama Backs India's Bid to Be a Permanent Member in UN Security Council (ABC)	
	奥巴马访印, 支持印度成为常任理事国	192
News 3	US Committed to Backing Haiti Rescue (VOA)	
	美国承诺全力支持海地	196
News 4	South Africa President Jacob Zuma Visited UK (VOA)	
	南非总统雅各布·祖马访英	200
News 5	Review of EU-Russia Summit (VOA)	
	俄罗斯欧盟峰会精彩回顾	204
News 6	BRICS in Sanya (CNN)	
	金砖国家三亚聚首	208
News 7	Koreas Urged to Stand Down (CNN)	
	朝韩局势紧张	212
News 8	Obama: Poland, a Model for New Democracies (VOA)	
	奥巴马赞波兰是新兴民主国家的榜样	215

Chapter 7 Shocking Events Around the World 环球要闻··· 219

News 1	Cambodia Mourns Stampede Victims (CNN)	
	柬埔寨为钻石桥踩踏事件举行全国哀悼	219
News 2	Most Wanted Genocide Suspect Arrested (NPR)	
	种族大屠杀通缉犯被捕	223

News 3	Earthquake and Tsunami in Japan (NBC)	
	日本大地震并引发海啸	226
News 4	Will Japan Be Another Chernobyl (ABC)	
	日本核事故是否会成为下一个切尔诺贝利	229
News 5	Breakthrough to Rescue 33 Miners in Chili (CNN)	
	智利矿工营救工作取得重大突破	233
News 6	Rescue Work Accomplished for Chilean Miners (CNN)	
	智利矿工援救工作完成	236
News 7	Juba Bustling Ahead of South Sudan Independence (VOA)	
	南苏丹独立, 朱巴兴建	240
News 8	Australia Threatens Japan with Court Action over Whale Hunt (VOA)	
	澳大利亚称要对日本捕鲸行为提起诉讼	245

Chapter 8 People's Livelihoods and Voices 民计民生... 249

News 1	Anger in Bell (CNN)	
	贝尔小城的愤怒	249
News 2	After the Election, Voters Reflect on Decisions (NBC)	
	听普通选民讲述自己的投票理由	252
News 3	Protests Across Wisconsin (ABC)	
	美威斯康星万名公务员大抗议	256
News 4	Reactions to State of the Union Address (CNN)	
	民众对奥巴马国情咨文反应	260
News 5	Mourning for the Tragedy in Tucson (ABC)	
	悼念图森惨案	264
News 6	Deduction Donation for Haiti (CNN)	
	为捐赠者量身定制的减税政策	267
News 7	Has the Stimulus Plan Worked (CNN)	
	刺激经济计划起作用了吗	271
News 8	No Burqa in Public in France (CNN)	
	法国禁止在公共场合穿穆斯林罩袍	275
News 9	Survey Ranks World Corruption (CNN)	
	2010腐败国家排行榜出炉	279

Chapter 9 Changes in Policies 政策动态 284

News 1	Ohio Bill Raises Abortion Issue (ABC)	
	俄亥俄州反堕胎新提案引关注	284
News 2	Italy Intensified Fight Against Illegal Immigration (VOA)	
	意大利加强打击非法移民	288
News 3	1/3 Cut of America's Use of Foreign Oil (CNN)	
	美国石油进口将削减1/3	292
News 4	Obama Signs Bill to Aid US Manufacturers (VOA)	
	奥巴马签署法案援助美国制造商	295
News 5	US Revoked Visas to Upgrade Security (VOA)	
	美国吊销部分护照以安全升级	299
News 6	House Republicans Vote to Repeal Health Care Reform Law(CNN)	
	参议院共和党投票废除医改法案	303
News 7	McCain on Tax Cuts (ABC)	
	共和党麦凯恩谈美国税收	306
News 8	Landmark Vote Overturns "Don't Ask, Don't Tell" (NBC)	
	美国废除军方“不问不说”政策	310

一、听力技巧全方位点拨

提高英语听力水平的诀窍在于实践，否则一切都是纸上谈兵，但万事不能只埋头苦干，而不寻章法。古人云，工欲善其事，必先利其器。只有掌握了英语听力中的章法和策略，日常的听力练习才更有效率，更有成果。下面，我们将揭秘隐藏在英语听力背后的三大魔鬼细节。

第一魔鬼细节 听力前要做的3大功课

▼ 积累背景知识 >>>

了解听力材料的相关背景知识，在听力理解过程中显得尤为重要。如果缺乏背景知识，不仅会加大理解新闻的难度。积累背景知识包括两个方面，一方面是**相关词汇的积累**；一方面是**相关文化的积累**，包括相关政治制度、事件起因、相关历史等方面。

对于相关词汇的积累，需要我们平时多关注**身边事件**，这样才能扩大自己的语料库。如日本核事故，这个事件媒体已有大量报道。其中“希沃特/西弗”(Sv)这个表达经常在报道中出现，细心的读者就应该将这个词及时消化吸收，转为自己的词汇储备。

对于相关文化的积累，不是一朝一夕的事情，要全方位、多角度的去积累。在平时的学习和生活中，我们可以借助**网络、书籍、报刊**等各种工具，一点一滴地积累英语国家的文化背景、历史知识、风土人情、宗教信仰、礼仪习俗等相关知识，这样才不至于在听力中手忙脚乱。

▼ 词汇积累 >>>

对于英语词汇，需要做的有以下几点：

① **扩大词汇量** 平时需要注重积累，除了通过阅读经典作品来扩大词汇量外，还应多读报刊杂志，因为报纸和杂志报道的事件或信息往往最时新，会有很多新词、热词。

② **科学记单词** 很多人在记单词时，只记含义和拼写，往往忽略单词的读音，这是不科学的，其实边读边写会记得更牢。而且，在听力中，熟悉单词的

发音非常重要。如果你不熟悉某个单词的发音，听力中很难迅速联想到这个单词，以至于丢失整句话的含义。

③ 充分利用听力材料 以本书为例，对于新闻关键词，除了短语及复合词外，其他单词均标注音标，读者可以在听力前熟记、熟读生词。对于没有标注音标的短语等表达，在听前也要多读几遍，让自己熟悉这些表达，从而通过说促进听。

▼ 听力前预测 >>>

在听力前如果知道听力材料的大致主题，可以对听力内容进行适当预测，这样可以减轻听力过程中的负担。例如，如果文章是论述类的，我们应该预期从材料中获得某种观点；如果是科普类的，则应该预期从中获得某些科学知识。我们还可以带着问题去听，这样思路才会比较清晰，容易抓住原文的脉络。如一篇新闻中：Unlike the seasonal flu, those most likely to get H1N1, a new virus, were children and young adults. Dr. Belongia says it's logical. 听到这段话时，前文没有说明为什么“logic”，我们就可以预测下文可能会给出原因，带着这样的疑问继续听，会有助于理解下文。

需要注意的是，我们不能盲目预测。例如某篇文章的主题在于推翻我们已普遍接受的观点，这时我们就得时刻提醒自己，之前所接受的观点在这里被颠覆了，不能再按照思维定式去理解。不然的话，我们就会觉得听到的内容与自己的认知相矛盾，导致理解错误。

第二魔鬼细节 7大常见问题及解决方案

▼ 生词问题 >>>

遇到不熟悉的单词时很多人会立刻卡在那里，开始回忆这个单词是什么意思而没有听到后面的内容。要解决这个问题，一定要扩大自己的词汇量，多读多说。如果平常练习得多，会接触到各种单词以及多种表达法，自然也就熟悉了。这样，听到的时候就能迅速地反应出来而不至于觉得似曾相识。对于完全不认识或者很难听懂的单词可以先跳过去，因为最重要的是句子的整体理解，而不是纠结于某一个点，在掌握了句子的大体意思后根据前后文猜出大致是什么意思即可，对于非关键性的词跳过也无伤大碍。

下面提供的这些猜词法十分实用，是听力和阅读的好帮手：

① 可通过文中的近义词来猜词。在遇到不懂的单词时不用急，在文中可能会有相近的词帮助你理解，因此要注意听下面的内容，例如：It's part of the government's intelligent vehicle initiative to make drivers and cars smarter. 在听这句话时，如果开始对intelligent一词的意思不确定，但是后面听到smart时就应该

知道intelligent在这里表示“智能的”。

② 可根据发音猜测出拼写，然后根据词根、词缀，推测出词义。如aerodynamic一词中“aero-”表示“空气的”，可以联想到aeroplane一词，而“dynamic”意思是“动力的”，如此就知道整个词表示“空气动力的”。

③ 可根据构词法猜测词的意思。例如，when we use sunblock to avoid getting skin cancer中sunblock由“sun”和“block（阻挡）”组成，起阻挡阳光作用的当然是“防晒霜”了。Extreme vitamin D deficiency causes deformities in children and weak bones in adults中deformities意思可以根据前后文猜测出来，也可根据构词法，“de-”前缀意思是“破坏”，“-form”形状，词尾“-ity”表示名词，deformity意思是“畸形”。

还有一类特殊的词语，即熟悉的词语在特定领域中表示特定的意义。如generation在日常用语中表示“产生；发生”，但用于电力行业则特指“发电”。其实这些词在特定领域仍保留其基本意思，只是结合特定行业进行了具体化延伸，所以在特定领域遇到这类词时要结合该领域的具体知识来理解这些词。

▼ 语速问题 >>>

如果文章语速较快，则听力难度自然加大。但英语是由一个个意群构成，说话说得再快的人都会在每个意群间做简短的停顿，所以我们应该**注意停顿的地方**，因为这个停顿提示我们这是一个意群的结束，可以帮助我们分析句子结构，从而使信息之间有连接，而不是零零碎碎的几个单词。如果不能听到所有单词，则要集中注意力听关键词，如实词、逻辑词、重读词等。如，if you're driving在说这句话时，be动词are有可能说得很轻，以至于几乎听不到，这时只要听实词driving就可以，根据drive的时态就可知道这句话用的是现在进行时。

平常我们要有意识地多听语速较快、句子结构复杂的材料，以训练自己在短时间内分析句子结构，提炼句子主要信息的能力。同时，还要有意识地多听些语速较快，又夹杂生词的材料，主要是为了训练自己听到生词时，能快速甩开没听到的信息，继续分析接下来内容结构。否则，就会导致听懂的信息和听不懂的信息一起丢失，或只听到零星片段。

▼ 口音问题 >>>

我们不可能期望每个人说英语都像主播那样，发音清晰，语调分明。各个国家的人说英语都带有自己的口音，如，印度英语和日本英语。一般亚洲人说英语会稍显生硬，单词发音也不是很标准，不像英美人说话那样流畅，有自然的停顿和声调。在听到这样的英语时，最重要的是不能有烦躁情绪，不能产生放弃的念头，相反，应该更加集中注意力，调动所有的思维，**根据说话者的身份以及上下文所谈论的话题来帮助理解**，其实很多情况下，仔细听是能够听出来的。

而欧洲人说英语则往往带有自身语言的发音，如法国人说英语就带有明显的法国腔。法语与英语很多单词拼写都相像，但读法完全不一样，所以他们说英语很大程度上会受自身语言发音的影响，但是也能听得出来或猜得出来，如果想要进一步了解，则可以多听多总结法国人哪些发音受自身语言发音影响比较大，听多了自然就习惯了。

而英音跟美音也有较大区别，很多人长期听美音之后，对英音的反应会相对迟钝一点。美式英语相对比较随便，如果语速较快，会出现较多省音、连音以及轻音的处理。这些处理在英语初学时就有所介绍，如清辅音在词尾时经常会发音很轻，词尾辅音与词头元音会连读。这些都会给听力带来一定难度，因此要对这些现象有所意识，并加强听力练习，同时加强口语练习，通过听说相互促进。同时，多看看美剧，也能解美国人说话的习惯。

▼ 句式结构问题 >>>

英语的句式结构如同一棵大树，从主干中发散出很多枝丫，所以如果一个句子中套用了很多从句，则应该找到整个句子的主干，每个从句的先行词，每个成分所修饰的是哪一部分，这样分析下来，整个句子就清晰明了了。

值得注意的是，英文中往往不需要从句，而只需用一个小小的介词就能表达出一种逻辑关系，所以要提高英语听力水平，就必须掌握好介词的基本用法，如：Not surprisingly, burning fossil fuels for transportation and electrical generation top the list for their contributions to climate change, acid rain and toxic pollution. 这句话一开始就给出了一个结果，仅用一个for作为连接词就将后面的原因联系起来，这样大家就知道后面讲的是为何化石燃料燃烧排在第一位的原因。因为这句话所讲的内容是大家普遍都知道的情况，所以即使不能理解for的意思也能猜得出来，但是如果这句话是大家陌生的话题，那就必须靠句子结构来分析句子的意思了，因此，掌握好介词的用法十分重要。

▼ 数字问题 >>>

数字在新闻听力中经常出现，尤其是在经济类的新闻中，如果我们想要攻克这个难点，必须要先了解中西方数字表达的不同方式。首先依照中文的习惯，数字每四位划分一个单位，从低位到高位，而英文每三位为一个单位，从高位到低位。因此要非常清楚thousand, million, billion, trillion与阿拉伯数字间的转换，且做笔记时，可采用字母或符号代替，如“m”代表million，用“>”来代表“超过”的意思，如：We've sold over 30 million Wii home consoles on the global bases, over 70 million Wii consoles.记录数字时可以简记为>30m，以及>70m。

我们有时还会遇到一些特殊的读法，特别是在财经新闻中常常有些违反常规的读法，如In New York, the Dow Share Index closed 45 higher at 8,763.这句话